

# MIPIM Awards 2010

Die MIPIM Awards prämiieren seit 1991 international herausragende Immobilienprojekte. Sie werden in fünf Kategorien verliehen, zudem vergibt die Jury einen Special Award. Die Siegerehrung findet in feierlichem Rahmen auf der internationalen Immobilienmesse MIPIM (16. bis 19. März 2010) in Cannes statt. Ansprechpartner für alle deutschen Bewerber ist die Immobilien Zeitung, Fachzeitung für die Immobilienwirtschaft ([www.immobilien-zeitung.de](http://www.immobilien-zeitung.de)).

## Zugelassene Projekte und Auswahlprozess

Eingereicht werden können ein oder mehrere Projekt(e) – maximal drei pro Unternehmen – aus den folgenden Kategorien:

- Büroimmobilien
- Modernisierte Bürogebäude
- Wohnimmobilien
- Hotels & Ferienanlagen
- Green Buildings

Sie müssen zwischen März 2009 und März 2010 fertig gestellt worden sein.

Die Auswahl der MIPIM-Awards-Gewinner erfolgt über fünf Schritte:

1. Zulassungsverfahren (in Deutsch)
2. Bewerbungsverfahren (in Englisch)
3. Nominierung durch die Jury
4. Entscheidung durch die Teilnehmer der MIPIM 2010
5. Preisverleihung

## 1. Das Zulassungsverfahren

Für jedes Projekt muss ein Zulassungsformular ausgefüllt und zusammen mit einer Projekt-Broschüre (bereits vorliegendes Info-/Vertriebsblatt o.ä.) eingereicht werden. Das Formular kann in deutscher Sprache ausgefüllt werden und ist unter [www.immobilien-zeitung.de](http://www.immobilien-zeitung.de) erhältlich.

**Der Zulassungsantrag muss der Immobilien Zeitung  
spätestens am 18.12.2009 vorliegen!**

Je eher das Zulassungsverfahren eingeleitet wird, desto eher kann die Reed MIDEM entscheiden, ob das Projekt alle Kriterien erfüllt und zum Bewerbungsverfahren zugelassen wird.

Teilnehmen können alle mit dem Projekt verbundenen Firmen. Der Bewerber muss alle notwendigen Genehmigungen der Unternehmen einholen, die an der Realisierung der Immobilie grundlegend mitgewirkt haben.

## 2. Das Bewerbungsverfahren

Für jedes zugelassene Projekt muss eine ausführliche Bewerbungsmappe (in englischer Sprache, Format DIN A4, gebunden) mit Fotografien, Lageplänen etc. eingereicht werden. Das entsprechende Bewerbungsformular und die weiteren Anforderungen erhält der Teilnehmer, sobald sein Projekt durch die Reed MIDEM zugelassen worden ist.

**Die ausführliche Bewerbung muss der Reed MIDEM in Paris  
spätestens am 15.1.2010 vorliegen.**

**Kosten:** Mit Einreichung der ausführlichen Bewerbung werden **pro Projekt Gebühren in Höhe von 700,- Euro zzgl. 19,6% MwSt.** fällig. Der unterzeichnete Teilnahmevertrag (der Vordruck ist mit dem Bewerbungsformular erhältlich) muss der Bewerbung beigelegt sein. Ohne Zahlungseingang wird die Bewerbung nicht berücksichtigt.

## 3. Die Nominierung durch die Jury

Die Jury wählt aus den eingegangenen und vollständigen Bewerbungen für jede Kategorie drei Nominierte aus, insgesamt 15 Nominierte. Außerdem vergibt sie den Special Jury Award an eines der nominierten Projekte.

Kriterien zur Bewertung können u.a. sein: Originalität, technische und architektonische Qualität, Infrastruktur, Integration in das Projektumfeld, Serviceangebot.

Das Jury-Treffen findet im Januar 2010 statt. Die Nominierten werden umgehend über die Entscheidung informiert. Für die Präsentation der nominierten Projekte während der MIPIM werden weitere Unterlagen benötigt (z.B. weiteres Bildmaterial, eine kurze Projektbeschreibung in Französisch und Englisch sowie ein Projekt-Video für die Präsentation während der Verleihung der MIPIM Awards). Die Einzelheiten teilt die Reed MIDEM den Nominierten nach der Entscheidung der Jury mit.

## 4. Die Entscheidung durch die Teilnehmer der MIPIM 2010

Die nominierten Projekte werden in einem Ausstellungsbereich während der gesamten MIPIM 2010 in Cannes präsentiert. Die Entscheidung über die Gewinner – mit Ausnahme des Special Jury Award – treffen die Teilnehmer der Messe in geheimer Wahl.

## 5. Die Preisverleihung

Die Verleihung der MIPIM Awards 2010 findet am Abend des 18. März 2010 im Palais des Festivals, Cannes, statt. Erst hier wird die Entscheidung über die Gewinner bekannt gegeben. Für jedes Projekt, das die Endrunde erreicht hat, muss ein offizieller Vertreter während der Zeremonie anwesend sein, um im Falle des Sieges den Award entgegennehmen zu können. Dieser offizielle Vertreter muss zugleich zur MIPIM angemeldet sein.

### **Ihr Kontakt für Bewerbungen aus Deutschland:**

Immobilien Zeitung  
Britta Kriechel  
Luisenstraße 24, 65185 Wiesbaden

Tel. 06 11 / 9 73 26-23  
Fax 06 11 / 9 73 26-55 23  
E-Mail: [kriechel@immobilien-zeitung.de](mailto:kriechel@immobilien-zeitung.de)

---

**Haben Sie weitere Fragen zur MIPIM**, sei es als Besucher oder als Aussteller?  
Die Deutschlandrepräsentanz der Reed MIDEM hilft Ihnen gerne weiter:

Runze & Casper Werbeagentur GmbH, Frau Claudia Roehl,  
Tel. 030 / 280 18 555, [mipimroehl@runze-casper.de](mailto:mipimroehl@runze-casper.de)